

РОССИЯ



RUSSIA

№ 00238

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО МОРСКОГО И РЕЧНОГО ТРАНСПОРТА  
FEDERAL AGENCY OF MARITIME AND RIVER TRANSPORT

СВИДЕТЕЛЬСТВО  
О СООТВЕТСТВИИ  
ТРЕНАЖЕРНОГО ЦЕНТРА  
CERTIFICATE  
OF COMPLIANCE  
TRAINING CENTER

Наименование центра Частное учреждение дополнительного профессионального образования  
Name of the center Центр дистанционной подготовки «СТОРМ» (ЧУ ДПО ЦДП «СТОРМ»)  
Private institution of additional professional education STORM Training Centre  
(STORM Training Centre)

Владелец Частное учреждение дополнительного профессионального образования  
Owner Центр дистанционной подготовки «СТОРМ» (ЧУ ДПО ЦДП «СТОРМ»)  
Private institution of additional professional education STORM Training Centre  
(STORM Training Centre)

Адрес центра Россия, 125581, г. Москва, ул. Лавочкина, д. 34, корп. 1  
Address of center Bldg. 1, 34, Lavochkina str., Moscow, 125581, Russia

Телефон/факс, tel./fax +7 (495) 510-23-23 / +7 (495) 510-23-05  
E-mail, web info@100rm.ru

Акт освидетельствования от 22.08.2013 № 6/н  
Inspection report

НАСТОЯЩИМ ПОДТВЕРЖДАЕТСЯ,  
THIS IS TO CERTIFY,

что упомянутый учебно-тренажерный центр соответствует применимым требованиям Конвенции ПДНВ 1978 года с поправками и может использоваться для подготовки членов экипажей морских судов по программам, указанным в Приложении\*.

that the mentioned training-simulator center complies with the applicable requirements of the STCW Convention, 1978, as amended, and may be used for training of crew members of sea going vessels by the programs specified in the Annex\*.

Свидетельство выдано на основании приказа Минтранса России от 10.02.2010 № 32.

The Certificate issued in accordance with the Ministry of Transport of the Russian Federation order No 32 of 10.02.2010.

Дата выдачи « 04 » июля 20 16 г.  
Date of issue

Действительно до « 22 » августа 20 18 г.  
Valid until

М.П.

\*Без Приложения недействительно  
invalid without Annex

подпись и фамилия должностного лица, выдавшего Свидетельство  
Signature and surname of the official issuing the Certificate





**ПЕРЕЧЕНЬ РАЗРЕШЕННЫХ ПРОГРАММ ПОДГОТОВКИ**  
*The list of approved training programs*

- Начальная подготовка в отношении грузовых операций на нефтяных танкерах и танкерах-химовозах (Раздел A-V/1-1, таблица A-V/1-1-1);  
Basic training for oil and chemical tanker cargo operations (Section A-V/1-1, table A-V/1-1-1);
- Подготовка по расширенной программе в отношении грузовых операций на нефтяных танкерах (Раздел A-V/1-1, таблица A-V/1-1-2);  
Advanced training for oil tanker cargo operations (Section A-V/1-1, table A-V/1-1-2);
- Подготовка по расширенной программе в отношении грузовых операций на танкерах-химовозах (Раздел A-V/1-1, таблица A-V/1-1-3);  
Advanced training for chemical tanker cargo operations (Section A-V/1-1, table A-V/1-1-3);
- Начальная подготовка в отношении грузовых операций на танкерах-газовозах (Раздел A-V/1-2, таблица A-V/1-2-1);  
Basic training for liquefied gas tanker cargo operations (Section A-V/1-2, table A-V/1-2-1);
- Подготовка по расширенной программе в отношении грузовых операций на танкерах-газовозах (Раздел A-V/1-2, таблица A-V/1-2-2);  
Advanced training for liquefied gas tanker cargo operations (Section A-V/1-2, table A-V/1-2-2);
- Подготовка по управлению неорганизованной массой людей, подготовка по безопасности для персонала, обеспечивающего непосредственное обслуживание пассажиров в пассажирских помещениях в соответствии с разделом A-V/2 Кодекса ПДНВ для вспомогательного уровня;  
Crowd management training, safety training for personnel providing direct service to passengers in passengers spaces at the support level (Section A-V/2, paragraph 1, 2);
- Подготовка по управлению неорганизованной массой людей, подготовка по безопасности для персонала, обеспечивающего непосредственное обслуживание пассажиров в пассажирских помещениях, подготовка в отношении управления в чрезвычайных ситуациях и поведения человека в них в соответствии с разделом A-V/2 Кодекса ПДНВ для уровня эксплуатации;  
Crowd management training, safety training for personnel providing direct service to passengers in passengers spaces, crisis management and human behaviour training at the operational level (Section A-V/2, paragraph 1, 2, 3, table A-V/2);
- Подготовка по управлению неорганизованной массой людей, подготовка по безопасности для персонала, обеспечивающего непосредственное обслуживание пассажиров в пассажирских помещениях, подготовка в отношении управления в чрезвычайных ситуациях и поведения человека в них, подготовка по вопросам безопасности пассажиров и водонепроницаемости корпуса в соответствии с разделом A-V/2 Кодекса ПДНВ для уровня управления;  
Crowd management training, safety training for personnel providing direct service to passengers in passengers spaces, crisis management and human behaviour training, passenger safety, cargo safety and hull integrity training at the management level (Section A-V/2, paragraph 1, 2, 3, 4, table A-V/2);
- Базисная подготовка моряков по вопросам охраны (Раздел A-VI/6, таблица A-VI/6-1);  
Security-awareness training of seafarers (Section A-VI/6, table A-VI/6-1);
- Подготовка моряков, имеющих назначенные обязанности по охране (Раздел A-VI/6, таблица A-VI/6-2);  
Training of seafarers with designated security duties (Section A-VI/6, table A-VI/6-2);
- Подготовка лица командного состава судна, ответственного за охрану (Раздел A-VI/5, таблица A-VI/5);  
Training of Ship Security Officer (Section A-VI/5, table A-VI/5);

Дата выдачи « 04 » июля 20 16 г.  
Date of issue

Действительно до « 22 » августа 20 18 г.  
Valid until

подпись и фамилия должностного лица, выдавшего Свидетельство  
Signature and surname of the official issuing the Certificate

М.П.

